28/2025. számú vélemény az (EU) 2016/679 rendelet szerint a személyes adatok Brazília által biztosított megfelelő szintű védelméről szóló európai bizottsági végrehajtási határozat tervezetéről

1.0. változat

Elfogadva 2025. november 4 -én

ELFOGADVA

Vezetői összefoglaló

2025. szeptember 5-én az Európai Bizottság megkezdte a személyes adatok Brazil Szövetségi Köztársaság (a továbbiakban: Brazília) által biztosított megfelelő szintű védelméről szóló végrehajtási határozattervezetének (a továbbiakban: határozattervezet) elfogadására irányuló folyamatot.

2025. szeptember 5-én az Európai Bizottság kikérte az Európai Adatvédelmi Testület véleményét. Az Európai Adatvédelmi Testület a határozattervezet vizsgálata, valamint a brazil hatóságok hivatalos honlapjain nyilvánosan hozzáférhető dokumentáció elemzése alapján értékelte a Brazília által nyújtott védelem szintjének megfelelőségét.

Az Európai Adatvédelmi Testület a határozattervezet általános adatvédelmi rendelet[1] szerinti szempontjainak értékelésére, valamint a közhatalmi szerveknek az EGT-ből bűnüldözési és nemzetbiztonsági célból továbbított személyes adatokhoz való hozzáférésére összpontosított, beleértve az EGT-n belül az egyének rendelkezésére álló jogorvoslati lehetőségeket is. Az Európai Adatvédelmi Testület értékelte továbbá, hogy a brazíliai jogi keretrendszer alapján nyújtott garanciák érvényben vannak-e és hatékonyak-e.

Ehhez a munkához az Európai Adatvédelmi Testület elsősorban a 29. cikk alapján létrehozott munkacsoport által 2017. november 28-án elfogadott, és legutóbb 2018. február 6-án felülvizsgált és elfogadott megfelelőségi referenciára[2] támaszkodott (a továbbiakban: megfelelőségi referencia), emellett szem előtt tartotta az Európai Adatvédelmi Testületnek a megfigyelési intézkedésekre vonatkozó alapvető európai garanciákról szóló 02/2020. számú ajánlását is.

Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy az adatvédelmi keretrendszer, különösen a brazíliai általános adatvédelmi törvény (a továbbiakban: általános adatvédelmi törvény) az elnöki rendeletekkel és a brazil adatvédelmi hatóság (Agencia Nacional de Proteção de Dados, a továbbiakban: ANPD) által kibocsátott kötelező erejű rendeletekkel együtt olyan követelményeket állapít meg (többek között az elvekkel, az érintettek jogaival, az adattovábbításokkal, a felügyelettel és a jogorvoslattal kapcsolatban), amelyek szoros összhangban vannak az általános adatvédelmi rendelettel és az Európai Unió Bíróságának (a továbbiakban: EUB) ítélkezési gyakorlatával.

Az Európai Adatvédelmi Testület megállapította továbbá, hogy az Európai Bizottságnak a határozattervezetben egyértelművé kell tennie Brazília jogi keretrendszerének bizonyos szempontjait, és szorosan nyomon kell követnie annak fejleményeit.

Az elszámoltathatóság elvével és az adatvédelmi hatásvizsgálatra vonatkozó követelményekkel kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testület fontosnak tartja, hogy ez utóbbi elvégzése kötelező azokban az esetekben, amikor az adatkezelés magas kockázattal járhat a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve, és hogy az

[1] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről.

[2] A 29. cikk szerinti munkacsoport 2017. november 28-án elfogadott és legutóbb 2018. február 6-án felülvizsgált és elfogadott, az Európai Adatvédelmi Testület által jóváhagyott WP 254 rev.01 számú munkadokumentuma.

adatvédelmi hatásvizsgálat kiterjed az adatkezelés szükségességének és arányosságának értékelésére. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért kéri az Európai Bizottságot, hogy kövesse nyomon e követelmények gyakorlati érvényesítését.

Az általános adatvédelmi törvény bizonyos esetekben „üzleti és ipari titkok védelmére" tekintettel korlátozza az érintettek vagy a felügyeleti hatóság tájékoztatását. Figyelembe véve az átláthatósági követelmények fontosságát azon lehetőség tekintetében, hogy az érintettek ellenőrizzék adataik kezelésének módját, valamint figyelembe véve a felügyeleti hatósággal való együttműködési kötelezettség fontosságát, különösen a felügyeleti feladataihoz szükséges információk szolgáltatása tekintetében, az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy kövesse nyomon e korlátozások gyakorlati érvényesítését annak jobb megértése érdekében, hogy az milyen hatást gyakorol a tájékoztatáshoz és a hozzáféréshez való jogra, valamint adott esetben az ANPD hatásköreire.

Az újbóli továbbítás szabályaival kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza, hogy az adattovábbítás az általános adatvédelmi rendelet 49. cikkével egyezően csak olyan kivételes körülmények között végezhető-e, amikor más adattovábbítási eszközök nem alkalmazhatók. Az Európai Adatvédelmi Testület kéri továbbá a Bizottságot annak tisztázására, hogy amennyiben a továbbítás a hozzájárulásukon alapul, az érintettek tájékoztatást kapnak-e az adattovábbítás lehetséges kockázatairól, valamint a továbbítás körülményeiről (az adattovábbítás időtartamáról és céljáról, a célországokról, az érintett felek felelősségéről, az érintettek jogairól és az azok gyakorlásának módjáról), az alkalmazott adattovábbítási eszköztől függetlenül.

Az Európai Adatvédelmi Testület kéri továbbá az Európai Bizottságot, hogy részletesebben fejtse ki a személyes adatok és a magánélet védelmével foglalkozó nemzeti tanács feladatait és az ANPD-vel való interakcióját.

A brazil közhatalmi szervek által a brazíliai adatkezelőknek és -feldolgozóknak továbbított személyes adatokhoz bűnüldözési és nemzetbiztonsági célokból való hozzáféréssel (a továbbiakban: kormányzati hozzáférés) és azok felhasználásával kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az általános adatvédelmi törvény nem alkalmazandó a *kizárólag* közbiztonsági, honvédelmi, állambiztonsági célból, illetve a bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása céljából végzett adatkezelésre. Ugyanakkor az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bírósága az ítélkezési gyakorlatában az általános adatvédelmi törvényt úgy értelmezte, hogy annak részleges alkalmazhatósága kiterjed a személyes adatok nyomozás és a közrend fenntartása céljából történő kezelésére.

Ennek fényében kéri a Bizottságot, hogy végezzen további értékelést és a határozattervezetben pontosítsa az általános adatvédelmi törvény alkalmazhatóságát a személyes adatok bűnüldözési célú kezelése esetén, beleértve az ANPD bűnüldöző hatóságokkal szembeni vizsgálati és korrekciós hatásköreit is, valamint nyomonkövetési kötelezettségének részeként gondosan vegye figyelembe az ezzel kapcsolatos fejleményeket.

Szem előtt tartva, hogy az államok széles mérlegelési jogkörrel rendelkeznek a

Tartalomjegyzék

Az Európai Adatvédelmi Testület,

tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: általános adatvédelmi rendelet) 70. cikke (1) bekezdésének s) pontjára,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről (EGT) szóló megállapodásra és különösen annak az EGT Vegyes Bizottság 2018. július 6-i 154/2018 határozatával módosított XI. mellékletére és 37. jegyzőkönyvére[3],

tekintettel eljárási szabályzatának 12. és 22. cikkére,

A KÖVETKEZŐ VÉLEMÉNYT FOGADTA EL:

[3] Az e véleményben a „tagállamokra” való hivatkozásokat az „EGT-tagállamokra” való hivatkozásként kell értelmezni.

1. BEVEZETÉS

(1) Az általános adatvédelmi rendelet V. fejezete meghatározza a személyes adatok harmadik ország vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbításának feltételeit. A személyes adatok továbbítására az Európai Bizottság megfelelőségi határozata alapján kerülhet sor (az általános adatvédelmi rendelet 45. cikke), vagy ilyen megfelelőségi határozat hiányában akkor, ha az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó megfelelő garanciákat nyújt, beleértve az érintettek jogainak érvényesíthetőségét és a hatékony jogorvoslat lehetőségét (az általános adatvédelmi rendelet 46. cikke). Megfelelőségi határozat vagy megfelelő garanciák hiányában harmadik ország vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbításra vagy adattovábbítások sorozatára csak bizonyos feltételek mellett kerülhet sor (az általános adatvédelmi rendelet 49. cikke).

(2) Az Európai Adatvédelmi Testület emlékeztet arra, hogy a megfelelőségi határozatok elismerik az EGT-ből harmadik országok vagy nemzetközi szervezetek részére továbbított személyes adatok folyamatos védelmét, és megbízható adattovábbítási eszközként biztosítják az érintettek jogainak védelmét az EGT-n kívülre történő adattovábbítás esetén. A megfelelőségi referencia[4] és az EUB vonatkozó ítélkezési gyakorlata[5] szerint anélkül, hogy megkövetelné, hogy az érintett harmadik ország az uniós jogrendben biztosítottal megegyező védelmi szintet biztosítson, a GDPR 45. cikkének (1) bekezdésében foglalt „megfelelő védelmi szint” kifejezést úgy kell érteni, mint amely megköveteli, hogy e harmadik ország – belföldi joga, vagy vállalt nemzetközi kötelezettségei alapján - az Alapjogi Chartával összefüggésben értelmezett, említett rendelet által az Unióban biztosított védelmi szinttel lényegében egyenértékű védelmi szintet biztosítson ténylegesen az alapvető jogok és szabadságok számára.

(3) Brazília a szövetségi alkotmányában (a továbbiakban: alkotmány) meghatározott módon 26 államból és egy szövetségi körzetből álló szövetségi köztársaság[6]. A brazil államoknak saját alkotmányuk is van, ami nem lehet ellentétes a szövetségi alkotmánnyal. A magánélet és az adatok védelmét az Alkotmány alapvető jogként rögzíti (az Alkotmány 5. cikkének X., XII. és LXXIX. pontja)[7], és azt az Alkotmánybíróság minden személy – beleértve a külföldieket is – számára elismeri, függetlenül attól, hogy az adott személy rendelkezik-e lakóhellyel Brazíliában[8] vagy sem.

(4) Az adatvédelemre vonatkozó fő jogszabály az általános adatvédelmi törvény (Lei Geral de Proteção de Dados, a továbbiakban: általános adatvédelmi törvény) (2018. augusztus 14-i 13.709. számú törvény), amelyet legutóbb a 2022. október 25-i 14.460. számú törvény módosított. Az általános adatvédelmi törvényt kötelező erejű és végrehajtható rendeletek (2020. augusztus 26-i 10.474. számú elnöki rendelet és 2023. október 30-i 11.758. számú elnöki rendelet) egészítik ki[9].

(5) Az általános adatvédelmi törvény mellett a brazil adatvédelmi keretrendszer a brazil adatvédelmi hatóság (Agencia Nacional de Proteção de Dados, a továbbiakban: ANPD) által

[4] A 29. cikk alapján létrehozott munkacsoport, WP 254 rev.01. (eredetileg 2017. november 28-án elfogadott, legutóbb 2018. február 6-án felülvizsgált és elfogadott, az Európai Adatvédelmi Testület által jóváhagyott változat), 3. fejezet, C. szakasz.
[5] Az EUB 2015. október 6-i ítélete, Maximillian Schrems kontra adatvédelmi biztos, C-362/14; valamint a Törvényszék 2025. szeptember 3-i ítélete, Philippe Latombe kontra Európai Bizottság (Latombe), T-553/23.
[6] Lásd a határozattervezet (7) preambulumbekezdését.
[7] Lásd a határozattervezet (8) preambulumbekezdését.
[8] Lásd a határozattervezet (9) preambulumbekezdését.
[9] Lásd a határozattervezet (11) és (12) preambulumbekezdését.

kibocsátott kötelező erejű rendeleteket is tartalmaz[10]. Ezek a rendeletek további szabályokat írnak elő az általános adatvédelmi törvény értelmezésére és alkalmazására vonatkozóan[11]. Például a közigazgatási szankciók alkalmazásáról szóló, 2024. február 24-i 4. számú rendelet, a biztonsági incidensekről szóló értesítésről szóló, 2024. április 24-i 15. számú rendelet (a továbbiakban: a biztonsági incidensekről szóló értesítésről szóló rendelet), a személyes adatok nemzetközi továbbításáról szóló, 2024. augusztus 23-i 19. számú rendelet (adattovábbítási rendelet), az általános adatvédelmi törvény kis- és középvállalkozásokra történő alkalmazásáról szóló, 2022. január 27-i 2. számú rendelet, az adatvédelmi tisztviselő szerepéről szóló, 2024. július 15-i 18. számú rendelet.

(6) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli a magánélethez és az adatvédelemhez való jog alapvető jogként való alkotmányos elismerését, amelynek további érvényesítése a nemzeti jogban történik. Emellett az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli Brazília nemzetközi kötelezettségvállalásait[12].

(7) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az (EU) 2018/1725 rendelet 47. és 94. cikke értelmében az európai uniós intézmények[13], szervek, hivatalok és ügynökségek további engedély nélkül továbbíthatnak személyes adatokat olyan harmadik országnak, területnek, ágazatnak vagy nemzetközi szervezetnek, amelyet az Európai Bizottság az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (3) bekezdése alapján megfelelő szintű védelmet biztosítóként ismert el, feltéve, hogy az adattovábbítás kizárólag az adatkezelő hatáskörébe tartozó feladatokat szolgál. Az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezet preambulumbekezdéseiben emlékeztessen erre a jogi lehetőségre.

2. ÁLTALÁNOS ADATVÉDELMI SZEMPONTOK

2.1. Elszámoltathatóság és adatkormányzás

(8) Az általános adatvédelmi törvény az elszámoltathatóság elvét a személyes adatok kezelésére alkalmazandó általános elvek egyikeként rögzíti. Eszerint az adatkezelőknek és -feldolgozóknak [14] megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell elfogadniuk adatvédelmi kötelezettségeik hatékony teljesítése érdekében, és ezt a megfelelést – többek között az illetékes felügyeleti hatóság felé – igazolniuk kell (az általános adatvédelmi törvény 46. cikke). Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy ilyen intézkedésnek minősül többek között az adatvédelmi tisztviselő kijelölése (az általános adatvédelmi törvény 41. cikke, részletesebb kifejtése az ANPD adatvédelmi tisztviselő szerepéről szóló rendeletében), az adatvédelmi hatásvizsgálat (az általános adatvédelmi törvény 38. cikke), valamint az adatkezelési tevékenységek nyilvántartásának vezetése (a törvény 37. cikke). Az általános adatvédelmi törvény kimondja továbbá, hogy az adatkezelők és -feldolgozók belső

[10] Az ANPD által kibocsátott kötelező erejű rendeletek a következő címen találhatók: https://www.gov.br/anpd/pt-br/acesso-a-informacao/institucional/atos-normativos/regulamentacoes_anpd.
[11] Lásd a határozattervezet (13) preambulumbekezdését.
[12] Lásd a határozattervezet (8)–(10) preambulumbekezdését.
[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: (EU) 2018/1725 rendelet) (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).
[14] Az általános adatvédelmi törvény 5. cikkének IX. pontja szerinti adatfeldolgozók.

szabályokat dolgozhatnak ki a helyes gyakorlatra és az irányítási modellekre vonatkozóan, beleértve az oktatási tevékenységekre, a belső felügyeleti mechanizmusra és a kockázatcsökkentésre vonatkozó terveket (az általános adatvédelmi törvény 50. cikke). Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy ezek az eszközök hasonlóak az általános adatvédelmi rendeletben az elszámoltathatóság elvének végrehajtása érdekében előírtakhoz, és üdvözli az eszközök szoros összhangját.

(9) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az adatvédelmi hatásvizsgálat tekintetében az általános adatvédelmi törvény nem tartalmaz egyértelmű kötelezettséget az adatvédelmi hatásvizsgálat elvégzésére azokban az esetekben, amikor az adatkezelés magas kockázattal járhat a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve, e körben az ANPD erre irányuló felhívásának lehetőségéről rendelkezik csupán. E tekintetben az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az ANPD az adatvédelmi hatásvizsgálattal kapcsolatos gyakori kérdésekben[15] adatvédelmi hatásvizsgálat elvégzését ajánlja, ha az adatkezelési művelet magas kockázattal járhat. Emellett az általános adatvédelmi törvény nem vonja kifejezetten az adatvédelmi hatásvizsgálat hatálya alá a szükségesség és az arányosság értékelését. Az ANPD azonban az adatvédelmi hatásvizsgálattal kapcsolatos gyakori kérdésekben azt ajánlja az adatkezelőknek és az adatfeldolgozóknak, hogy adatvédelmi hatásvizsgálataikban értékeljék az adatkezelés szükségességét és arányosságát.

(10) Ennek fényében az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy kövesse nyomon e követelmények gyakorlati érvényesítését annak ellenőrzése érdekében, hogy az adatvédelmi hatásvizsgálatra sor kerül-e akkor, ha az adatkezelési művelet magas kockázattal járhat a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve, valamint hogy az adatvédelmi hatásvizsgálatokban az adatkezelési műveletek szükségességének és arányosságának a célokkal kapcsolatos értékelése is szerepel-e.

2.2. Hatály és fogalommeghatározások

(11) A megfelelőségi referencia 3. fejezete a „tartalmi elvek” tárgyalásakor alapvető adatvédelmi fogalmakra és elvekre hivatkozik. Egy harmadik ország vagy nemzetközi szervezet rendszerének tartalmaznia kell ezeket az alapvető fogalmakat és elveket annak érdekében, hogy biztosított legyen a személyes adatok uniós jog által garantált védelmi szintjével lényegében egyenértékű védelem. Ezeknek nem kell a GDPR terminológiáját tükrözniük, azonban meg kell felelniük az uniós adatvédelmi jogszabályokban megfogalmazott kifejezéseknek. A megfelelőségi referencia a következő alapfogalmakat említi: „személyes adatok”, „adatkezelés”, „adatkezelők”, „adatfeldolgozók”, „címzettek” és „különleges adatok”. A brazil törvény ezen vonatkozásait a következő bekezdések tárgyalják.

2.2.1. Az általános adatvédelmi törvény tárgyi és területi hatálya

(12) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy az általános adatvédelmi törvény tárgyi és területi hatálya nagyon hasonló az uniós adatvédelmi keretrendszeréhez.

(13) Az általános adatvédelmi törvény 4. cikke kizárja a hatálya alól a tisztán személyes, nem gazdasági célú adatkezelést, és ilyen kivételekről az általános adatvédelmi rendelet is

[15] https://www.gov.br/anpd/pt-br/canais_atendimento/agente-de-tratamento/relatorio-de-impacto-a-protecao-de-dados-pessoais-ripd.

rendelkezik (az általános adatvédelmi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének c) pontja). Emellett részben kívül esik az általános adatvédelmi törvény hatályán néhány egyéb adatkezelési művelet, nevezetesen a következők céljából végzett adatkezelés: közbiztonsági, honvédelmi, állambiztonsági célok, továbbá a bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása, újságírói és művészeti célok, tudományos kutatás, egészségügyi kutatás (az általános adatvédelmi törvény 3. cikkének III. pontja). Ennek részletesebb ismertetése e vélemény 3.1. szakaszában található.

(14) Ami konkrétan az általános adatvédelmi törvénynek a személyes adatok újságírói és művészeti célból végzett kezelésére való részleges alkalmazását illeti, az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a kivétel hatálya egyenértékű az általános adatvédelmi rendelet 85. cikkének (2) bekezdésében meghatározottal[16]: a kivétel csak akkor alkalmazandó, ha a személyes adatokat kizárólag ilyen célból kezelik, a sajtó, a média és a művészeti szervezetek által végzett minden egyéb adatkezelés az általános adatvédelmi törvény hatálya alá tartozik. Emellett továbbra is alkalmazni kell a személyes adatok kizárólag tudományos célból történő kezelésére vonatkozó egyes kivételeket, például az általános adatvédelmi törvény 7. cikkét (a jogalapra vonatkozó követelmények) és 11. cikkét (a különleges adatok kezelésére vonatkozó szabályok)[17]. E kivételek hatálya összhangban van az általános adatvédelmi rendelet 85. cikkének (2) bekezdésében meghatározott kivételekkel is.

2.2.2. Fogalommeghatározások

(15) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli az uniós adatvédelmi keretrendszerrel való összehangolást az általános adatvédelmi törvényben használt fogalommeghatározások tekintetében, amelyek összhangban vannak az általános adatvédelmi rendeletben foglalt meghatározásokkal. Az általános adatvédelmi törvény különösen a „személyes adatok", az „álnevesített információk", az „anonim adatok"[18], az „adatkezelés", az „adatkezelő", az „adatfeldolgozó" és a „különleges adatok" fogalmát (az általános adatvédelmi törvény 5. cikke) az általános adatvédelmi rendeletben, nevezetesen annak (26) preambulumbekezdésében, a 4. cikkében és 9. cikkének (1) bekezdésében meghatározottakhoz hasonlóan határozza meg. Más fogalommeghatározások, például az „érintett", az „adatvédelmi tisztviselő", a „hozzájárulás", az „adatvédelmi hatásvizsgálat" és a „közös adatkezelés"[19] fogalmai szintén lényegében egyenértékűek az általános adatvédelmi rendeletben meghatározott fogalmakkal.

2.3. Adatvédelmi elvek és jogalapok

2.3.1. Az adatkezelés alapelvei

(16) A megfelelőségi referencia az általános adatvédelmi rendelettel összhangban megállapítja, hogy az adatokat jogszerűen, tisztességesen és jogos célból kell kezelni. Az általános adatvédelmi törvény 6. cikke értelmében a személyes adatok kezelésére irányuló tevékenységeket jóhiszeműen, a következő elvek érvényesítésével kell végezni: célhoz

[16] Lásd még a határozattervezet (35) preambulumbekezdését.
[17] Lásd még a határozattervezet (32) és (33) preambulumbekezdését.
[18] Az általános adatvédelmi törvény 12. cikke pontosítja, hogy az anonimizált adatok nem minősülnek személyes adatnak, kivéve, ha az anonimizálást feloldották, vagy az észszerű erőfeszítések révén feloldható. Ez a cikk kifejti, hogy az „észszerűséget" olyan objektív tényezők figyelembevételével kell mérlegelni, mint például 1. a feloldáshoz szükséges költségek és idő, 2. a rendelkezésre álló technológia, és 3. az adatkezelő saját eszközeinek kizárólagos használata.
[19] Lásd az általános adatvédelmi törvény 42. cikke (1) bekezdésének l) pontját.

kötöttség, megfelelőség, szükségesség, szabad hozzáférés[20], adatminőség, átláthatóság, biztonság, megelőzés, megkülönböztetésmentesség, felelősség és elszámoltathatóság.

(17) Ezen elvek fogalmait figyelembe véve a brazil jogrendszer az általános adatvédelmi rendelet 5. cikkében meghatározott adatkezelési elveket rögzíti. Például a célhoz kötöttséggel kapcsolatban az általános adatvédelmi törvény 7. cikkének (7) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „az e cikk (3) bekezdésében (nyilvánosan hozzáférhető személyes adatok) és (4) bekezdésében (az érintett által kifejezetten nyilvánosságra hozott adatok) említett személyes adatok későbbi kezelése új célokból is végezhető, feltéve, hogy tiszteletben tartják az új adatkezelés és az érintett jogainak megőrzése jogszerű és konkrét céljait, valamint az e törvényben meghatározott indokokat és elveket”.

(18) Az általános adatvédelmi rendelet egyértelműen előírja, hogy az ilyen további adatkezelésre csak akkor kerülhet sor, ha az új cél összeegyeztethető az eredeti céllal. A célok összeegyeztethetőségének (valamint az alkalmazandó etikai normáknak, továbbá a technikai és jogi garanciáknak való megfelelés) biztosítására vonatkozó követelményt az ANPD által kiadott, a személyes adatok tudományos célú kezeléséről, valamint tanulmányok és kutatások végzéséről szóló útmutató, valamint a jogos érdekről szóló iránymutatás emeli ki. Az ANPD a jogos érdekről szóló iránymutatásban kifejti, hogy az adatkezelőnek milyen módon kell bizonyítania az adatkezelés két célja közötti tényleges kapcsolatot, és figyelembe vennie az érintett „jogos elvárásait”. Ez az iránymutatás továbbá egyértelművé teszi, hogy „A jogos elvárások elemzése több tényezőn is alapulhat, amelyek közül kiemelhető d) az adatgyűjtés rendeltetése és a jogos érdeken alapuló adatkezeléssel való összeegyeztethetősége”. Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli az ANPD általi pontosítást, amely segít a célhoz kötöttségre vonatkozó követelmények jobb összehangolásában.

(19) A korlátozott tárolhatóságnak az általános adatvédelmi rendeletben előírt elve kimondja, hogy az adatok csak az adatkezelés céljainak biztosításához szükséges ideig tárolhatók (az általános adatvédelmi rendelet 5. cikke (1) bekezdésének e) pontja). Bár az általános adatvédelmi törvény 6. cikke nem tartalmazza kifejezetten a korlátozott tárolhatóság elvét, ezt a cikket az általános adatvédelmi törvény 15. cikkével együtt kell értelmezni, amely az adatkezelés megszüntetésére vonatkozó követelményt határozza meg. Ebben a cikkben a korlátozott tárolhatóság elve egyértelműen kapcsolódik a „megfelelőség” és a „szükségesség” elvéhez, amelyek az általános adatvédelmi törvény 6. cikkében felsorolt általános elvek közé tartoznak. A nagyobb egyértelműség érdekében az Európai Adatvédelmi Testület arra ösztönzi az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza az általános adatvédelmi törvény 6. és 15. cikkének kölcsönhatását a korlátozott tárolhatóság elvével kapcsolatban.

(20) Ezenkívül a korlátozott tárolhatóságra vonatkozó követelményeket illetően az általános adatvédelmi törvény 16. cikke meghatározza a személyes adatoknak az adatkezelés befejezését követő tárolására és törlésére vonatkozó feltételeket. Ez a cikk négy olyan célt is meghatároz, amelyek érdekében az adatok az adatkezelés befejezését követően tárolhatók: 1. a jogi vagy szabályozási kötelezettségeknek való megfelelés, 2. kutatási célokból, lehetőség szerint biztosítva az adatok anonimizálását, 3. ha az adatok az általános adatvédelmi törvény követelményeinek megfelelően kerülnek harmadik félnek átadásra, vagy 4. ha kizárólag az adatkezelő használja az adatokat, feltéve, hogy anonimizálják az adatokat, és a harmadik felek általi hozzáférés tiltott. Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja,

[20] „Szabad hozzáférés: az érintettek számára az adatkezelés formájával és időtartamával, valamint személyes adataik sértetlenségével kapcsolatos könnyebb és ingyenes konzultáció biztosítása” (az általános adatvédelmi törvény 6. cikke, IV. része).

hogy ezek az adatkezelési helyzetek összhangban vannak a korlátozott tárolhatóság általános adatvédelmi rendeletben foglalt elvével.

(21) Az átláthatóság és a méltányosság elve annak biztosítására törekszik, hogy az érintettek ellenőrzést gyakoroljanak személyes adataik felett, és e célból az érintettet főszabályként proaktív módon kell tájékoztatni[21]. Az általános adatvédelmi törvény egyúttal korlátozza ezt az elvet az „üzleti és ipari titkok védelme" tekintetében, ami hatással lehet arra, hogy az érintettek tájékoztatást kapjanak az adatkezelésükről annak érdekében, hogy azok felett pl. a panasznak az ANPD-hez történő benyújtása révén ellenőrzést gyakorolhassanak. Az Európai Bizottság azonban a határozattervezetben kifejti, hogy ezt a korlátozást az információhoz való hozzáférésről szóló brazil törvény és a 2012. május 16-i 7.721. számú elnöki rendelet fényében kell értelmezni, és „ezért úgy kell értelmezni, hogy az információk kezelése és egyéb módon történő közlése nem fedhet fel üzleti titkokat, és nem teremthet versenyelőnyt más szereplők számára, miközben teljesíti a személyes adatok védelmére vonatkozó célkitűzéseket. Ez azt jelenti, hogy az átláthatóság elvére tekintettel, az általános adatvédelmi törvény teljes szövegében az »üzleti és ipari titkok védelmére« vonatkozó korlátozás nem értelmezhető a jogszabályoknak való megfelelés megtagadásának általános indokaként, hanem úgy, hogy konkrét garanciákat kell nyújtani az információk ezen érdekek védelmét biztosító közlésére"[22].

(22) Az átláthatóság elvének fontosságára tekintettel az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy kövesse nyomon e rendelkezés gyakorlati végrehajtását, hogy jobban megértse annak a tájékoztatáshoz és a hozzáféréshez való jogra gyakorolt hatását.

2.3.2. Biztonsági intézkedések és a biztonság megsértése

(23) Az általános adatvédelmi törvény tartalmazza azokat a biztonsági és megelőzési elveket, amelyek előírják a személyes adatok védelmére és az ilyen adatkezeléssel kapcsolatos károk megelőzésére irányuló intézkedések alkalmazását (az általános adatvédelmi törvény 6. cikkének VII. és VII. pontja), továbbá az általános adatvédelmi törvény kifejezetten kimondja, hogy amennyiben a biztonsági intézkedéseket nem hajtják végre megfelelően, az adatkezelés jogellenesnek minősül. A törvény előírja, hogy végre kell hajtani az ezen elvnek való megfelelés kockázatalapú megközelítés révén történő igazolásához szükséges intézkedéseket (az általános adatvédelmi törvény 44., 46. és 47. cikke), és be kell tartani a jogsértés értékelésére és az arról szóló értesítésre vonatkozó követelményeket (az általános adatvédelmi törvény 48. és 49. cikke). Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy ezek az elvek és kötelezettségek szorosan igazodnak az általános adatvédelmi rendeletben meghatározottakhoz.

(24) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy az ANPD további, kötelező erejű rendeletet fogadott el a biztonsági incidensekről szóló értesítésekről, amely meghatározza az incidens fogalmát és a súlyosságának értékelésére vonatkozó részleteket (pl. mikor minősül az incidens az érintettekre nézve kockázatosnak, vagy az érintettek alapvető érdekeire és jogaira jelentős hatással lévőnek, és ezért az ANPD-vel és az érintettel közlendőnek), valamint az incidensekről szóló értesítésre vonatkozó követelményekről[23]. E tekintetben az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a biztonsági incidensekről szóló értesítésről szóló rendelet szerint általános szabályként „az adatkezelő három munkanapon belül közli a

[21] Ezt a megfelelőségi referencia is hangsúlyozza, lásd a 3. fejezet A. részének 7. pontját.
[22] Lásd a határozattervezet (81) preambulumbekezdését.
[23] Lásd a határozattervezet (73)–(77) preambulumbekezdését.

biztonsági incidenst az ANPD-vel”[24], és kéri az Európai Bizottságot, hogy ennek megfelelően igazítsa ki határozattervezetét ((75) preambulumbekezdés)[25].

(25) Az adatvédelmi incidensekről szóló értesítésről kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az általános adatvédelmi törvény kimondja: az értesítésnek (mind az ANPD, mind az érintett értesítése esetében) tartalmaznia kell többek között a személyes adatok védelme érdekében alkalmazott, az incidens előtt és után hozott technikai és biztonsági intézkedésekre vonatkozó információkat, figyelembe véve az üzleti és ipari titkok védelmét (az általános adatvédelmi törvény 6. cikkének III. pontja és 9. cikkének II. pontja). Az Európai Adatvédelmi Testület tudatában van annak, hogy hatékonyan biztosítani kell, hogy a magánélethez és az adatvédelemhez való jog ne befolyásolja hátrányosan más jogok védelmét, és kéri a Bizottságot, hogy kövesse nyomon e korlátozás érvényesítését azokban az esetekben, amikor az incidensre vonatkozó tájékoztatás az üzleti és ipari titkok védelmére tekintettel részleges, valamint adott esetben annak az ANPD hatáskörére gyakorolt hatását.

2.3.3. Az adatkezelés jogszerűsége

(26) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a jogszerűség elve és annak az általános adatvédelmi törvényben előirányzott végrehajtása (5. cikk XII. pont, valamint 7. 8. és 10. cikk) szoros összhangban van az általános adatvédelmi rendeletben foglalt elvvel (4. cikk (11) bekezdés, 6., 7. és 9. cikk), és üdvözli ezt az összhangot.

2.3.3.1. Jogos érdek

(27) A jogos érdekre mint az adatkezelés jogalapjára vonatkozóan az általános adatvédelmi törvényben előírt követelmények (7. cikk, IX. pont) összhangban vannak az általános adatvédelmi rendelettel (6. cikk (1) bekezdés f) pont). Az általános adatvédelmi törvény hangsúlyozza továbbá, hogy az alapvető jogoknak és szabadságoknak (amelyek magukban foglalják az adatvédelemhez való jogot is) általában elsőbbséget kell élvezniük[26].

(28) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az általános adatvédelmi törvény 10. cikke felsorolja azokat a törvényes célokat, amelyekre az ilyen jogalap felhasználható. E törvényes célok egyike az adatkezelő tevékenységének támogatása és előmozdítása (az általános adatvédelmi törvény 10. cikkének I. pontja).

(29) Az általánosnak tűnő megfogalmazás ellenére az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a „jogos érdek” alkalmazásának feltételeit az ANPD által elfogadott, „A személyes adatok kezelésének jogalapjai – Jogos érdek” című útmutató (a továbbiakban: a jogos érdekre vonatkozó útmutató) részletezi. Az útmutató egyértelművé teszi, hogy egy érdek akkor tekinthető „jogosnak”, ha három feltétel teljesül: 1. a brazil jogrenddel való összeegyeztethetőség, 2. konkrét helyzetre való hivatkozás, valamint 3. az adatkezelés jogszerű, konkrét és kifejezett célokhoz való kapcsolódása[27]. Ezek a feltételek hasonlóak ahhoz az EUB által meghatározott[28] három együttes feltételhez (valamint a Bíróság által adott további magyarázatokhoz), amelyhez a személyes adatok e jogalapra tekintettel történő kezelésének jogszerűsége köthető. Ezenkívül a „jogos érdekkel” összefüggésben a jogos érdekre vonatkozó útmutatóban meghatározott feltételek közel állnak az Európai Adatvédelmi

[24] Lásd a biztonsági incidensekről szóló értesítésről szóló rendelet 6. és 9. cikkét.
[25] Lásd a határozattervezet (75) preambulumbekezdését, amely szerint „A biztonsági incidensről az adatkezelő tudomására jutástól számított három napon (72 órán) belül értesítést kell küldeni az ANPD-nek és az érintetteknek”.
[26] Lásd e vélemény 3. bekezdését.
[27] Lásd a határozattervezet (52) preambulumbekezdését.
[28] Például az EUB 2023. december 7-i ítélete, SCHUFA Holding AG, C-26/22. és C-64/22. számú egyesített ügyek, 75–80. pont.

Testület által elfogadott iránymutatásban [29] előírt feltételekhez. Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli az ANPD által a jogos érdek és annak az adatkezelés során való felhasználása tekintetében alkalmazott megközelítést.

2.4. Személyhez fűződő jogok

(30) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy az általános adatvédelmi törvény az általános adatvédelmi rendeletben (mindkettő a III. fejezetben) meghatározottakhoz hasonló jogokat biztosít az egyének számára. Az általános adatvédelmi törvény különösen a hozzáférési jogot, a helyesbítéshez való jogot, az adatok hordozhatóságához való jogot, az adatkezelés korlátozásához való jogot, a törléshez való jogot, a tájékoztatáshoz való jogot, a hozzájárulás megtagadásához vagy visszavonásához való jogot, valamint az adatkezelés elleni tiltakozáshoz való jogot és a petíciós jogot rögzíti (az általános adatvédelmi törvény 9. és 18. cikke).

(31) Az általános adatvédelmi törvény biztosítja továbbá az érintettek számára, hogy kérelmezzék az érdekeiket érintő, kizárólag a személyes adatok automatizált feldolgozásán alapuló döntések felülvizsgálatát (az általános adatvédelmi törvény 20. cikke). Az általános adatvédelmi törvény 20. cikkének tartalma lényegében az általános adatvédelmi rendelet 22. cikkét tükrözi.

(32) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az érintettek jogaival kapcsolatban az adatkezeléshez kapcsolódó jogorvoslatról szóló brazil törvény konkrét rendelkezéseket állapít meg az egyén hozzáférési és helyesbítési jogának a kérelmétől számított rövid (10, illetve 15 napos) határidőn belüli biztosítására, és üdvözli ezt a szempontot.

(33) Az EDPD úgy véli, hogy az általános adatvédelmi törvény lényegében az általános adatvédelmi rendeletben biztosítottakkal egyenértékű követelményeket határoz meg az érintettek jogaira vonatkozóan.

2.5. Az újbóli továbbítás korlátozása

(34) A megfelelőségi referencia egyértelművé teszi, hogy az újbóli továbbítás nem ronthatja azon természetes személyek védelmének szintjét, akiknek a személyes adatait megfelelőségi határozat alapján továbbítják, ezért az újbóli továbbítás „csak akkor engedélyezhető, ha a további címzettre (azaz az újbóli továbbítás címzettjére) is vonatkoznak a megfelelő szintű védelmet biztosító szabályok (beleértve a szerződéses szabályokat is), és követik a vonatkozó utasításokat az adatkezelő nevében végzett adatfeldolgozás során”.

(35) A brazil jogi keretrendszer és gyakorlat megfelelőségértékelése tekintetében az újbóli továbbítás a személyes adatoknak a brazil általános adatvédelmi törvény területi hatályán belül adatkezelőként eljáró szervezettől az e körön kívül eső szervezet részére történő továbbítását jelenti.

(36) Az újbóli továbbításra vonatkozó követelményeket az általános adatvédelmi törvény V. fejezete határozza meg, és azokat az ANPD az adattovábbítási rendelet elfogadásával egészíti ki, amelyben meghatározza a „továbbítás”, a „nemzetközi adattovábbítás”, az

[29] 1/2024. számú iránymutatás a személyes adatoknak az általános adatvédelmi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének f) pontján alapuló kezeléséről szóló (1.0. változat), 2024. október 8.

„importőr”, az „exportőr” fogalmát, és részletes követelményeket tartalmaz az adattovábbításra vonatkozóan.

(37) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy az „adattovábbítás” és a „nemzetközi adattovábbítás” fogalommeghatározása összhangban van az Európai Adatvédelmi Testület 05/2021. számú iránymutatásában foglaltakkal[30].

(38) Az általános adatvédelmi törvény és az adattovábbítási rendelet szerint az újbóli továbbításra csak jogszerű, konkrét és kifejezett célból és konkrét eszközök vagy feltételek megléte esetén kerülhet sor (az általános adatvédelmi törvény 33. cikke és az adattovábbítási rendelet 9–33. cikke)[31]. Az Európai Adatvédelmi Testület nagyra értékeli, hogy ezek az eszközök közel állnak az általános adatvédelmi rendelet V. fejezetében meghatározott adattovábbítási eszközökhöz. Az Európai Adatvédelmi Testület azonban kéri az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza, hogy az adattovábbításra csak kivételes körülmények között kerülhet-e sor az általános adatvédelmi törvény 33. cikkének III–IX. pontja szerint, amennyiben az általános adatvédelmi törvény 33. cikkének I–II. pontja szerinti feltételek nem teljesülnek[32].

(39) Az adattovábbítási rendelet azonban kimondja, hogy a személyes adatok nemzetközi továbbítása akkor megengedett, „ha az érintett az adattovábbításhoz a tervezett művelet nemzetközi jellegére vonatkozó korábbi tájékoztatásra is kiterjedő, konkrét és azt más céloktól megkülönböztető hozzájárulást adott”. Nem világos, hogy ez a követelmény magában foglalja-e az érintetteknek a nemzetközi adattovábbítások azon lehetséges kockázatairól való tájékoztatására vonatkozó kötelezettséget, amelyek a megfelelő védelem harmadik országban való hiányából és a megfelelő garanciák hiányából erednek (pl. az arra vonatkozó tájékoztatást, hogy a harmadik országban esetleg nem létezik felügyeleti hatóság és/vagy nincsenek adatkezelési elvek és/vagy érintetti jogok) – ez az általános adatvédelmi rendelet 49. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti követelmény. Az Európai Adatvédelmi Testület számára és az általános adatvédelmi rendelet értelmében e tájékoztatás megadása elengedhetetlen ahhoz, hogy az érintett az adattovábbítás konkrét tényeinek teljes körű ismeretében előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyást adhasson. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért kéri az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza, hogy az érintettet tájékoztatják-e az ilyen adattovábbítás azon lehetséges kockázatairól, amelyek a harmadik országban a megfelelő védelem és a megfelelő garanciák hiányából erednek.

(40) Az adattovábbítási rendelet továbbá úgy rendelkezik, hogy „mind az adatkezelő, mind az adatfeldolgozó hatékony intézkedéseket hoz, amelyek alkalmasak a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok betartásának és betartásának, valamint az ilyen intézkedések hatékonyságának bizonyítására, oly módon, amely összeegyeztethető az adatkezelés kockázatának szintjével és az alkalmazott nemzetközi adattovábbítás módjával” (az adattovábbítási rendelet 4. cikkének (2) bekezdése). Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli e kötelezettség szerepeltetését. Ugyanakkor hasznos lenne egyértelművé tenni, hogy ezen intézkedések hatékonyságát annak biztosítása érdekében is értékelni kell, hogy az érintett harmadik ország helyi jogszabályai ne ássák alá azon érintettek védelmének folytonosságát, akiknek az adatait továbbítják[33]. Az Európai Adatvédelmi Testület kéri az

[30] 05/2021. számú iránymutatás az általános adatvédelmi rendelet 3. cikkének alkalmazása és V. fejezete szerinti, nemzetközi adattovábbításokra vonatkozó rendelkezések közötti kölcsönhatásról (elfogadva: 2023. február 14.), 9. bekezdés.
[31] Lásd még a határozattervezet (101)–(109) preambulumbekezdését.
[32] Az általános adatvédelmi rendelet 49. cikke meghatározza, hogy az e cikk szerinti eltérések csak az általános adatvédelmi rendelet 45. cikkének (3) bekezdése szerinti megfelelőségi határozat vagy az általános adatvédelmi rendelet 46. cikke szerinti megfelelő garanciák hiányában alkalmazhatók.
[33] Lásd a Latombe-ítéletet. Lásd még: az EUB 2020. július 16-i ítélete, Schrems II., C-311/18.

Európai Bizottságot annak tisztázására, hogy ezt az elemet az adattovábbítási forgatókönyvekben is figyelembe fogják venni.

(41) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli az érintetthez kapcsolódó kifejezett átláthatósági követelmény beillesztését, amelynek értelmében az érintettek jogosultak arra, hogy megkapják az újbóli továbbításhoz használt szerződéses eszközt, valamint az adattovábbítás ismertetését, amely tartalmazza például az adattovábbítás időtartamát és célját, a célországokat, az érintett felek felelősségi körét, az érintettek jogait és az azok gyakorlásának módját (az adattovábbítási rendelet 16. cikke).

(42) Úgy tűnik azonban, hogy az átláthatósági kötelezettség e hatálya csak akkor releváns, ha az adattovábbításra általános szerződési feltételek alapján kerül sor, más eszköz alkalmazása esetén nem[34]. Ezért az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot annak tisztázására, hogy az alkalmazott adattovábbítási eszköztől függetlenül ugyanazok az átláthatósági kötelezettségek alkalmazandók.

(43) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja továbbá, hogy a kötelező erejű vállalati szabályok tartalmára vonatkozó követelmények nincsenek teljes mértékben összhangban az általános adatvédelmi rendeletben, különösen annak 47. cikke (2) bekezdésének f) és l) pontjában foglaltakkal. Annak érdekében, hogy az általános adatvédelmi rendelet által biztosított védelem szintje ne sérüljön, az Európai Adatvédelmi Testület kéri az Európai Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza, hogy ezeket az elemeket[35] is figyelembe vennék, amikor ezt az adattovábbítási eszközt a megfelelőségi határozat alapján Brazíliába továbbított személyes adatok újbóli továbbítására kell használni.

2.6. Eljárási és végrehajtási mechanizmusok

(44) A megfelelőségi referencia[36] és az EUB vonatkozó ítélkezési gyakorlata[37] szerint az európai uniós modellel lényegében egyenértékű adatvédelmi rendszernek a következőket kell előírnia: i. független hatóság megléte, amely felügyeli és érvényre juttatja az adatvédelmi jogszabályokat, és amely hatáskörrel rendelkezik a külső befolyástól mentes vizsgálatra és fellépésre. Az adatvédelmi rendszereknek biztosítaniuk kell ii. az adatkezelők és -feldolgozók elszámoltathatóságát és felelősségük ismeretét, az érintetteknek a jogaikkal kapcsolatos egyidejű tájékoztatása mellett. Hatékony szankciókat és ellenőrzési eljárásokat kell bevezetni a szabályok betartatása érdekében, iii. az adatkezelők és -feldolgozók igazolják a megfelelést olyan intézkedések révén, mint az adatvédelmi hatásvizsgálatok, az adatkezelési tevékenységek nyilvántartása és az adatvédelmi tisztviselők kinevezése. Továbbá iv. az adatvédelmi rendszernek támogatást és segítséget kell nyújtania az érintetteknek a jogaik és a megfelelő jogorvoslati mechanizmusok gyakorlása során.

(45) Ebben a szakaszban az Európai Adatvédelmi Testület a független hatóság, a megfelelő jogorvoslati mechanizmus és a hatékony szankciók meglétére összpontosította értékelését.

[34] Például az adattovábbítási rendelet általános követelményeket tartalmaz arra vonatkozóan, hogy a kötelező erejű vállalati szabályozást mikor kell alkalmazni, így különösen előírja egy „olyan adatvédelmi irányítási program létrehozását és végrehajtását, amelynek célja bizalmi kapcsolat kialakítása az érintettel olyan átlátható intézkedések révén, amelyek biztosítják az érintett részvételét biztosító mechanizmusokat” (az adattovábbítási rendelet 25. cikkének V. pontja), valamint az érintett jogainak és panasztételi jogának gyakorlásával kapcsolatos átláthatóságot (26. cikk, VI. pont).
[35] Felelősség és együttműködés a felügyeleti hatósággal (az általános adatvédelmi rendelet 47. cikke (2) bekezdésének f) és l) pontja).
[36] Lásd a megfelelőségi referencia 3. fejezetének C. részét.
[37] Az EUB 2015. október 6-i ítélete, Schrems, C-362/14.

2.6.1. Független felügyelet

(46) Az általános adatvédelmi törvény az Agencia Nacional de Proteção de Dados-t (ANPD) hozza létre rendelkezéseinek nyomon követéséért és végrehajtásáért felelős nemzeti felügyeleti hatóságként.

(47) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy az ANPD „különleges jogállású hatóság" státuszt kapott, amely biztosítani hivatott az általános adatvédelmi törvény által ráruházott jogi feladatok és hatáskörök teljes körű gyakorlásához szükséges autonómiát, különösen azon rendelkezések hatályon kívül helyezése révén, amelyek az ANPD működését és pénzügyi műveleteit a végrehajtó hatalom jóváhagyásától tették függővé.

(48) Az Európai Adatvédelmi Testület hasonlóképpen üdvözli a brazil jogi keretrendszer 2025. szeptember 15-én bevezetett módosításait, amelyek szerint az ANPD-t immár **szabályozó ügynökségként**[38] ismerik el. Az Európai Adatvédelmi Testület értelmezése szerint ennek megfelelően az egyik fő változás az, hogy az ANPD közvetlenül a Tervezési és Költségvetési Minisztériumnak nyújtja be költségvetését ahelyett, hogy azt az Igazságügyi Minisztériumon keresztül kellene megtennie. Az ANPD költségvetése továbbra is önálló sor a szövetségi állami költségvetésben. Az Európai Adatvédelmi Testület tudomással bír arról, hogy az ANPD már költségvetése és a finanszírozása tekintetében is független volt, szabályozó ügynökségi jogállásánál fogva azonban közigazgatási eljárása egyszerűsödik.

(49) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli továbbá, hogy közelmúltban kapott új hatáskörében az ANPD felelős a gyermekek online védelméért[39]. Az Európai Adatvédelmi Testület tudomásul veszi, hogy az általános adatvédelmi törvény IX. fejezete szerint az ANPD rendelkezik az adatvédelmi jogoknak való megfelelés biztosításához és a tudatosság előmozdításához szükséges és rendelkezésre álló hatáskörökkel és megbízatásokkal, például vizsgálati és szankcionálási hatáskörökkel (az általános adatvédelmi törvény 55-J. cikke).

(50) Az ANPD személyzetével és költségvetésével kapcsolatban, amely szerepet játszik a hatóság függetlenségében, az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli a személyzeti létszám több mint 200 új álláshellyel történő bővítéséről a közelmúltban született döntést[40].

(51) Az Európai Adatvédelmi Testület megjegyzi, hogy az általános adatvédelmi törvény 55-C. cikke szerint az ANPD (jelenleg) több szervből áll[41], amelyek egyike a személyes adatok és a magánélet védelmével foglalkozó nemzeti tanács (a továbbiakban: Tanács). Az Európai Adatvédelmi Testület tudomásul veszi a Tanács összetételét, amelyben a szövetségi végrehajtó, jogalkotó és igazságszolgáltatási ág képviselői egyaránt helyet kaptak[42]. Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja továbbá, hogy az általános adatvédelmi törvény 58-B. cikke szerint a Tanács többek között a következőkért felelős: i. „stratégiai iránymutatások előterjesztése és háttér-információk szolgáltatása a személyes adatok és a

[38] Az 1.317/2025. számú ideiglenes intézkedés elérhető a https://www.in.gov.br/en/web/dou/-/medida-provisoria-n-1.317-de-17-de-setembro-de-2025-656784314 címen.

[39] A gyermekek és kiskorúak digitális környezetben való védelméről szóló 15.211/2025. számú törvény, elérhető a következő internetcímen: https://www.in.gov.br/web/dou/-/lei-n-15.211-de-17-de-setembro-de-2025-656579619.

[40] https://www.in.gov.br/en/web/dou/-/medida-provisoria-n-1.317-de-17-de-setembro-de-2025-656784314.

[41] Az általános adatvédelmi törvény 55-C. cikke szerint az ANPD a következőkből áll: az igazgatótanács, a legmagasabb szintű irányító szerv, a személyes adatok és a magánélet védelmével foglalkozó nemzeti tanács, a fegyelmi tanács hivatala, IV – az ombudsman hivatala, VI – jogügyi hivatal; az általános adatvédelmi törvény rendelkezéseinek végrehajtásához szükséges közigazgatási egységek és szakosodott egységek. Lásd még a határozattervezet (126)–(130) preambulumbekezdését.

[42] Lásd még a határozattervezet (132) preambulumbekezdését, valamint az általános adatvédelmi törvény 55-C. cikkét.

magánélet védelmére vonatkozó nemzeti politika előkészítéséhez és az ANPD tevékenységeihez", és ii. „az ANPD által végrehajtandó intézkedésekre vonatkozó ajánlások".

(52) Különös tekintettel ezekre a feladatokra, az Európai Adatvédelmi Testület fontosnak tartja annak pontosabb megismerését, hogy ezeket hogyan hajtják végre, és hogy a Tanács javaslatai és ajánlásai milyen mértékben befolyásolják az ANPD munkáját. Ezért kéri az Európai Bizottságot, hogy részletesebben fejtse ki ezeket a feladatokat, valamint a tanács és az ANPD közötti interakciót annak érdekében, hogy jobban fel lehessen mérni a Tanácsnak az ANPD tevékenységeire gyakorolt hatását.

2.6.2. Jogorvoslat

(53) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli az általános adatvédelmi törvényben rögzített jogorvoslati mechanizmust, amely arra is feljogosítja az érintetteket, hogy panaszt nyújtsanak be az ANPD-hez, valamint annak döntését megtámadhassák a szerv igazgatótanácsához benyújtott fellebbezéssel. A magánszemélyek ezt követően fellebbezést nyújthatnak be az igazgatótanács határozatai ellen a bíróságon, valamint az ANPD-vel szemben jogorvoslattal élhetnek az általános adatvédelmi törvény szerinti kötelezettségei teljesítésének elmulasztása miatt. A fellebbezési eszköz és a jogorvoslati eszköz közötti különbség nem derül ki egyértelműen a határozattervezetből. Az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy tisztázza e két lehetőség működését, beleértve azt is, hogy a jogorvoslat csak a panasz visszautasítására korlátozódik-e, vagy a panasz érdemi elutasítása esetén is igénybe vehető.

(54) Hasonlóképpen az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli a vagyoni és nem vagyoni károk megtérítéséhez való jog, valamint a kollektív jogorvoslat biztosítását (az általános adatvédelmi törvény 22. cikke).

2.6.3. Szankciók

(55) Az Európai Adatvédelmi Testület emlékeztet arra, hogy a hatékony és visszatartó erejű szankciók megléte fontos szerepet játszhat az adatvédelmi szabályok tiszteletben tartásának biztosításában, mivel ez a rendszer által biztosított magas szintű elszámoltathatóság és tudatosság jele. Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli az ANPD által biztosított korrekciós hatásköröket, amelyeket a hatóság már több alkalommal gyakorolt[43], és amelyek számos intézkedést tartalmaznak, például figyelmeztetést, az érintett magánjogi jogalany bruttó bevételének legfeljebb 2%-át kitevő pénzbírságokat, napi bírságokat, a jogsértéssel kapcsolatos személyes adatok zárolását annak rendezéséig, a vonatkozó adatkezelési tevékenységek ideiglenes felfüggesztését és az érintett személyes adatok törlését (az általános adatvédelmi törvény 52. cikke)[44]. Az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy kövesse nyomon ezek következetes alkalmazását, különös tekintettel a szankciókra.

(56) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy az ANPD (kötelező erejű) rendeletet adott ki a szankciókról. Ez a rendelet a szankciókat különböző szintekre sorolja olyan objektív szempontok szerint, mint a kezelt adatok típusa és mennyisége vagy az érintettek jogaira gyakorolt hatás, és rendelkezik a bírságok kiszámításának módszertanáról, amely összhangban van az általános adatvédelmi rendelet 83. cikkében foglalt követelményekkel.

[43] Lásd: ANPD, A szankciók nyilvántartása: https://www.gov.br/anpd/pt-br/centrais-de-conteudo/decisoes-em-processos-sancionadores-1/decisoes-em-processos-sancionadores?_authenticator=7951f0a70d3d125fd05e11a1e544b72d2c61f304.

[44] „Ezek a szankciók közjogi vagy magánjogi jogalanyokkal szemben is kiszabhatók, kivéve a közigazgatási szervezetekre ki nem szabható bírságokat és napi bírságokat" (a határozattervezet (135) preambulumbekezdése).

3. AZ EURÓPAI UNIÓBÓL TOVÁBBÍTOTT SZEMÉLYES ADATOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS ÉS AZ ILYEN ADATOK FELHASZNÁLÁSA A BRAZÍLIAI KÖZHATALMI SZERVEK ÁLTAL

(57) Az általános adatvédelmi rendelet 45. cikkének (2) bekezdése értelmében a brazil jogban a brazíliai adatkezelőknek és -feldolgozóknak továbbított személyes adatokhoz való bűnüldözési és nemzetbiztonsági célú brazil közhatalmi szervek általi hozzáférés és azok későbbi felhasználása (a továbbiakban: kormányzati hozzáférés) tekintetében előírt korlátozások és garanciák értékelése az EUB értelmezése szerinti „lényegi egyenértékűségi” teszt fontos eleme.

(58) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy a Bizottság a határozattervezetben különös figyelmet szentel e szempontnak, és arra vonatkozóan tényszerű információkat szerepeltet[45]. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért tartózkodik attól, hogy a véleményben szereplő ténymegállapítások és elemzések többségét megismételje. Ehelyett a bűnüldözési és nemzetbiztonsági célú kormányzati hozzáférést biztosító brazil rendszer beavatkozását az Európai Adatvédelmi Testület által a 2020. november 10-én elfogadott, a felügyeleti intézkedésekre vonatkozó alapvető európai garanciákban azonosított négy elem alapján értékeli[46]:

- „A” garancia – Tiszta, pontos és hozzáférhető jogi szabályok,
- „B” garancia – Szükségesség és arányosság a kitűzött jogszerű célok tekintetében,
- „C” garancia – Független felügyeleti mechanizmus,
- „D” garancia – Az egyén rendelkezésére álló hatékony jogorvoslati mechanizmusok.

3.1. A brazíliai közhatalmi szervek hozzáférése az adatokhoz és az adatok bűnüldözés célú felhasználása

3.1.1. Jogi keretrendszer a büntetőjogi jogérvényesítés területein

(59) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a brazil bűnüldöző hatóságok személyes adatokhoz való hozzáférését és azok későbbi felhasználását[47] különböző jellegű jogi aktusok rendszere szabályozza. Az Alkotmány 5. cikke alapvető jogként rögzíti az adatvédelmet és a magánélet védelmét, beleértve a levelezés és a kommunikáció titkosságát is. Az Európai Adatvédelmi Testület különösen üdvözli, hogy e jogok védelmének személyi hatálya – az EU-hoz hasonlóan – nem korlátozódik a brazil állampolgárokra, hanem a Brazíliában lakóhellyel rendelkező és azzal nem rendelkező külföldiekre is kiterjed[48].

[45] Lásd a határozattervezet (152)–(217) preambulumbekezdését.
[46] 02/2020. számú ajánlás a megfigyelési intézkedésekre vonatkozó alapvető európai garanciákról.
[47] Lásd a határozattervezet (165) preambulumbekezdésében felsorolt hatóságokat.
[48] Lásd a határozattervezet (8) és (9) preambulumbekezdését.

(60) Ezt követően számos speciális ágazati jogszabály szabályozza a személyes adatokhoz való esetleges bűnüldözési célú hozzáférést. Ami az EU-ból Brazíliába továbbított adatokhoz való hozzáférést illeti, más jogszabályok mellett különösen fontos a büntető törvénykönyv, a telefonlehallgatásról szóló törvény, az internet polgári keretrendszere, a pénzügyi intézmények bizalmasságáról szóló törvény, valamint a bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény. Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy ezek a jogi aktusok nyilvánosan hozzáférhetők, és kellően egyértelműnek tekinthetők ahhoz, hogy az érintettek tájékoztatást kapjanak azokról a körülményekről és feltételekről, amelyek mellett a közhatalmi szervek jogosultak hozzáférni adataikhoz[49].

(61) Brazíliában további fontos jogforrás Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bíróságának ítélkezési gyakorlata, amely a jelek szerint tágan értelmezi a magánélethez és az adatvédelemhez való jog hatályát[50], valamint az Emberi Jogok Amerikaközi Bíróságának ítélkezési gyakorlata, amely felelős a Brazília által 1992-ben ratifikált az Emberi Jogok Amerikai Egyezményének értelmezéséért és alkalmazásáért[51].

(62) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a személyes adatok bűnüldözési célú kezelése esetén az általános adatvédelmi törvény alkalmazhatóságának hatálya részleges, ami jogbizonytalansághoz vezethet.

(63) Amint azt a Bizottság a határozattervezetben elismerte, az általános adatvédelmi törvény nem alkalmazandó a *kizárólag* közbiztonsági, honvédelmi, állambiztonsági célból, illetve a bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása céljából végzett adatkezelésre[52]. Az általános adatvédelmi törvény 4. cikkének I. és III. pontja értelmében ezeken a területeken az adatkezelést külön jogszabályok szabályozzák, amelyeknek ki kell terjedniük az általános adatvédelmi törvényben meghatározott elvekre és az érintettek jogaira. Az Európai Adatvédelmi Testület tudomása szerint – amelyet a Bizottság is megerősített – Brazília még nem fogadott el külön jogszabályt a személyes adatok büntető igazságszolgáltatás és bűnüldözés területén történő kezelésére vonatkozóan (pl. az uniós bűnüldözési irányelvhez[53] hasonlóan).

(64) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bírósága az ítélkezési gyakorlatában[54] az általános adatvédelmi törvényt úgy értelmezte, hogy annak részleges alkalmazhatósága kiterjed a személyes adatok nyomozás és a közrend fenntartása céljából történő kezelésére.

(65) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy Brazília felügyeleti hatósága, az ANPD teljes mértékben támogatja ezt az értelmezést, és úgy véli, hogy „*külön jogszabály hiánya kizárólag közbiztonsági célból, valamint a bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása céljából sem ad széles körű és korlátlan felhatalmazást a biztonsági szolgálatoknak a polgárok személyes adatainak kezelésére*” [55]. Ugyanakkor az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az általános adatvédelmi törvény 4. cikke III. pontjának (3) bekezdése

[49] Lásd: EJEB, Zakharov-ítélet, 229. pont.
[50] Lásd: a Szövetségi Legfelsőbb Bíróság 2022. szeptemberi ítélete, ADI 6649. pont.
[51] Lásd a határozattervezet (10) preambulumbekezdését.
[52] Lásd a határozattervezet (30) és (31) preambulumbekezdését.
[53] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).
[54] Lásd: a Szövetségi Legfelsőbb Bíróság 2022. szeptemberi ítélete, ADI 6649. pont.
[55] Lásd az ANPD 29/2024/FIS/CGF/ANPD számú , az Igazságügyi és Közbiztonsági Minisztériumnak címzett technikai feljegyzését (5.4.1.29. pont), amely elérhető a következő internetcímen: SEI/ANPD - 0132350 - Nota Técnica.

értelmében úgy tűnik, hogy az ANPD jelenleg főként a bűnüldöző hatóságokkal szembeni tanácsadói szerepet tölt be a kizárólag bűnüldözési célból végzett egyes konkrét adatkezelések esetében.

(66) Az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy végezzen további értékelést és a határozattervezetben pontosítsa az általános adatvédelmi törvény alkalmazhatóságát a személyes adatok bűnüldözési célú kezelése esetén, beleértve az ANPD hatásköreit is, valamint jövőbeli nyomon követése során gondosan vegye figyelembe az ezzel kapcsolatos releváns fejleményeket (lásd még a felügyeletről és jogorvoslatról szóló szakaszt).

3.1.2. Szükségesség és arányosság

(67) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy általános szabályként a kommunikációs adatokhoz – mind a tartalmakhoz, mind a metaadatokhoz –, valamint a védett bizalmas információk egyéb kategóriáihoz, például a banki és adóügyi adatokhoz való hozzáférés előzetes bírósági engedélyhez kötött.

(68) Ami a kommunikációs adatokhoz való hozzáférést illeti, az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy a telefonlehallgatásról szóló törvény és a Szövetségi Legfelsőbb Bíróság ítélkezési gyakorlata értelmében az ilyen intézkedés kivételesnek minősül, és arra szigorú feltételek vonatkoznak, amelyek célja az intézkedés szükségességének és arányosságának biztosítása[56]. Ezenkívül az esetleges visszaélések elleni megelőző intézkedésként a brazil jog előírja, hogy a kommunikáció bírósági engedély nélküli vagy a törvény által nem engedélyezett célból történő lehallgatása négy évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő bűncselekménynek minősül[57].

(69) A kommunikációs adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó garanciák szigorú érvényesítése különösen fontos, mivel Brazíliában az internetszolgáltatóknak és online alkalmazásszolgáltatóknak általános adatmegőrzési kötelezettség keretében egy évig meg kell őrizniük a kapcsolódási naplókat[58]. Bár az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy a megőrzött adatokhoz való hozzáférés csak bírósági engedély birtokában lehetséges[59], emlékeztet a kommunikációs metaadatok általános és megkülönböztetés nélküli megőrzésére vonatkozó szigorú uniós megközelítésre és korlátozásokra[60], és pozitívan értékeli a Bizottság kiegészítő tájékoztatását arról, hogy az országban nem történik tömeges adatmegőrzés. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért arra ösztönzi a Bizottságot, hogy a határozattervezet nyomon követése és felülvizsgálata során fordítson különös figyelmet a kommunikációs adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó brazíliai jogi szabályozásra és gyakorlatra.

(70) Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy hasonló garanciák vonatkoznak a bűnüldöző hatóságok adóügyi és banki adatokhoz való hozzáférésére is, amely előzetes bírósági engedélyhez kötött és csak súlyos bűncselekmények esetében engedélyezhető, visszaélés esetén büntetőjogi szankciók alkalmazandók stb.

[56] Lásd a határozattervezet (169) és (170) preambulumbekezdését.
[57] Ugyanott.
[58] Lásd a határozattervezet (173) preambulumbekezdését.
[59] Ugyanott.
[60] Az adatmegőrzéssel kapcsolatos további információkért lásd az Európai Adatvédelmi Testületnek a hatékony bűnüldözés érdekében az adatokhoz való hozzáféréssel foglalkozó magas szintű munkacsoport ajánlásairól szóló 5/2024. számú nyilatkozatát, amely a https://www.edpb.europa.eu/system/files/2024-11/edpb_statement_20241104_ontherecommendationsofthehlg_en.pdf címen érhető el.

(71) A határozattervezet szerint a bűnüldöző hatóságok bizonyos személyesadat-kategóriákhoz való hozzáférése kivételt képez az előzetes bírósági engedély általános követelménye alól[61]. A bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény 15. és 16. cikke értelmében a rendőrségi vezető és az ügyészség bírósági engedély nélkül hozzáférhet a vizsgált személyről az alábbiakkal kapcsolatban nyilvántartott adatokhoz: „*a Választási Bíróság, telefontársaságok, pénzügyi intézmények, internetszolgáltatók és hitelkártya-kezelők által fenntartott személyes képesítési, kapcsolati és címadatok*”[62]. Hasonlóképpen a közlekedési vállalatok öt éven keresztül lehetővé teszik a bíró, az ügyészség vagy a rendőrségi vezető számára a foglalási és utazási nyilvántartások adatbázisaihoz való közvetlen és állandó hozzáférést[63].

(72) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény hatálya a szervezett bűnözői csoportok és terrorista szervezetek kivizsgálására és szankcionálására korlátozódik, amelyek jelentős kockázatot jelentenek a polgárok és a társadalom számára, ennélfogva indokolhatják a magánélethez és az adatvédelemhez való alapvető jogokba való súlyosabb beavatkozást[64]. Ugyanakkor az Európai Adatvédelmi Testület úgy véli, hogy az e kivételekre vonatkozó, a határozattervezet 164-es preambulumbekezdésében foglalt információk nagyon általánosak, emellett hiányosak. Így különösen a határozattervezetben szereplő információkból nem derül ki egyértelműen, hogy ilyen esetben a személyes adatokhoz való hozzáférés a szükségesség és az arányosság utólagos bírósági felülvizsgálatának hatálya alá tartozik-e.

(73) Erre tekintettel az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy a határozattervezetben pontosítsa és fejtse ki azon esetek körét és jellegét, amelyekben a bűnüldöző hatóságok adathozzáférése nem igényel bírósági engedélyt, valamint a brazil jogszabályok szerint alkalmazandó garanciákat. Az Európai Adatvédelmi Testület úgy véli továbbá, hogy a Bizottságnak a határozattervezet nyomon követése során különös figyelmet kell fordítania e kivételek brazil jog szerinti alkalmazására.

3.1.3. Az adatok további felhasználása és újbóli továbbítása

(74) Az Európai Adatvédelmi Testület emlékeztet arra, hogy az EU-ból/EGT-ből Brazíliába továbbított személyes adatok védelmének szintjét nem ronthatja sem az adatok további felhasználása, sem azok brazíliai vagy harmadik országbeli címzettekkel való megosztása, azaz az újbóli továbbítás csak akkor engedélyezhető, ha garantált az uniós jog által biztosított védelemmel lényegében egyenértékű folyamatos védelem.

(75) E tekintetben az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bíróságának ítélete szerint a személyes adatok közintézmények közötti megosztása (beleértve a bűnüldöző és felderítő ügynökségek közötti megosztást is) feltételezi a következőket: 1. az adatkezelés jogszerű, konkrét és kifejezett céljának meghatározását, 2. az adatkezelés összeegyeztethetőségét a közölt célokkal, 3. a megosztásnak a közölt cél eléréséhez szükséges minimumra való korlátozását; valamint az általános adatvédelmi törvényben meghatározott követelményeknek, garanciáknak és eljárásoknak való teljes körű megfelelést, amennyiben az összeegyeztethető a közszférával[65].

[61] Lásd a határozattervezet (164) preambulumbekezdését.
[62] Lásd a bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény 15. cikkét.
[63] Lásd a bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény 16. cikkét.
[64] Lásd: a Bíróság 2020. október 6-i ítélete, La Quadrature du Net és társai, C-511/18 és C-512/18, ECLI:EU:C:2020:791, 95–98. pont; a Bíróság 2018. október 2-i ítélete, Ministerio Fiscal, C-207/16, ECLI:EU:C:2018:788, 54., 57. és 60. pont; a Bíróság 2021. március 2-i ítélete, Prokuratuur (Az elektronikus hírközlési adatokhoz való hozzáférés feltételei), C-746/18, ECLI:EU:C:2021:152, 35. pont.
[65] Lásd a határozattervezet (187) preambulumbekezdését.

(76) Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bíróságának e fontos ítélete ellenére, tekintettel a már említett összetettségre, valamint az általános adatvédelmi törvény bűnüldöző hatóságokra való alkalmazásának pontos hatályára és módozataira, az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy szorosan kövesse nyomon az e területen kialakult fejleményeket és gyakorlatot.

(77) Ami a személyes adatok harmadik országok bűnüldöző hatóságai részére történő újbóli továbbítását illeti, a határozattervezet az általános adatvédelmi törvény 33. cikkének III. pontjára hivatkozik, amely kimondja, hogy nemzetközi adattovábbításra akkor kerülhet sor, ha „a felderítő, nyomozó és büntetőeljárási közjogi szervek közötti nemzetközi jogi együttműködéshez szükséges, a nemzetközi jogi eszközökkel összhangban”[66]. Az Európai Adatvédelmi Testület túlzottan általánosnak véli ezt a magyarázatot, és kéri a Bizottságot, hogy a határozattervezetben részletesebben fejtse ki az újbóli továbbításra irányadó feltételeket és garanciákat.

3.1.4. Felügyelet és jogorvoslat

(78) Az Európai Adatvédelmi Testület emlékeztetni kíván arra, hogy a magánélethez és az adatvédelemhez való jogba való bármiféle beavatkozásra hatékony, független és pártatlan felügyeleti rendszernek kell vonatkoznia, amelyet bírónak vagy más független testületnek (pl. közigazgatási hatóságnak vagy parlamenti szervnek) kell biztosítania[67].

(79) Megjegyzi továbbá, hogy a Bizottság által ismertetett brazil keretrendszerben a bűnüldöző hatóságok tevékenységét különböző szervek felügyelik: i. igazságszolgáltatás, ii. az ANPD és iii. az ügyészség.

(80) A szükségességről és arányosságról szóló fenti szakaszban[68] kifejtettek szerint a bírósági felülvizsgálat alkalmazandó a személyes adatok gyűjtésére és az azokhoz való hozzáférésre, különösen előzetes felülvizsgálat és engedélyezés formájában.

(81) Ami az ANPD szerepét illeti, amint azt e vélemény 3.1.1. szakasza már kifejtette, a megfelelőségi határozattervezet emlékeztet arra, hogy az általános adatvédelmi törvény 4. cikkének III. pontja szerint ez a törvény nem alkalmazandó a személyes adatok *kizárólag* i. közbiztonsági, ii. honvédelmi, iii. állambiztonsági célból és iv. bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása céljából történő kezelésére. Ezenkívül a 4. cikk I. pontja kimondja, hogy az ilyen adatkezelésre külön jogszabály az irányadó, amelynek többek között magában kell foglalnia a védelem általános elveit és az érintettek jogait az általános adatvédelmi törvényben vázolt formában. Ugyanezen cikk (3) bekezdése elismeri az ANPD tanácsadó szerepét a III. pontban meghatározott kivételekkel kapcsolatban, amennyiben az adatkezelést kizárólag e célokból végzik, nevezetesen az ANPD azon hatáskörét, hogy technikai véleményeket és ajánlásokat adjon ki, valamint adatvédelmi hatásvizsgálatokat kérjen az érintett adatkezelőktől.

(82) Határozattervezetében[69] a Bizottság a Szövetségi Legfelsőbb Bíróság 2022. szeptember 15-i fontos határozatára hivatkozik, amely jelzi az általános adatvédelmi elvek és az érintettek jogainak a személyes adatok állam általi, közszolgáltatások nyújtása céljából történő

[66] Ugyanott.
[67] A megfigyelési intézkedésekre vonatkozó alapvető európai garanciákról szóló 02/2020. számú ajánlás (2020. november 10.), 12. o.: https://www.edpb.europa.eu/sites/default/files/files/file1/edpb_recommendations_202002_europeanessentialguaranteessurveillance_hu.pdf.
[68] Lásd a fenti 3.1.2. szakaszt.
[69] Lásd a határozattervezet (187) preambulumbekezdését.

kezelésére való alkalmazhatóságát. Ez a határozat a „személyes adatok közigazgatási szervek és szervezetek közötti” és a felderítési tevékenységek során történő megosztására, valamint az állampolgári adatbázishoz a „kormányzati szervek és szervezetek hozzáférésére” összpontosít. Az ANPD jogérvényesítési szerepét illetően az Európai Adatvédelmi Testület a Bizottság által szolgáltatott további információk alapján úgy értelmezi, hogy az ANPD már gyakorolt ilyen szerepet a rendőrség, valamint az Igazságügyi és Közbiztonsági Minisztérium felett. Erre az ítélkezési gyakorlat alapján került sor, amely azáltal, hogy az általános elvek és az érintettek jogai részleges alkalmazhatóságát kiterjesztette a bűnüldözési célból végzett adatkezelésre, az ANPD-t teszi felelőssé az e területre vonatkozó jogszabályok felügyeletéért és érvényesítéséért is.

(83) A fentiek fényében az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy részletesebben fejtse ki az ANPD jogérvényesítési szerepét, különös tekintettel a vonatkozó jogalapokra, valamint a bűnüldöző hatóságokkal szembeni vizsgálati és korrekciós hatásköreire, és szorosan kövesse nyomon az e területen bekövetkezett fejleményeket.

(84) Végezetül az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az ügyészség szélesebb hatáskörrel rendelkezik, mint az adatvédelmi és a magánélet védelmére vonatkozó szabályok felügyelete, valamint az alapvető jogok megsértése esetén alkalmazandó szankciók kiszabása. Például a jelen vélemény 3.1. szakaszában már kifejtett módon a bűnszervezetekről és a nyomozásról szóló törvény értelmében az ügyészség azon hatóságok egyike, amelyek bírósági engedély nélkül hozzáférhetnek a vizsgált személyről nyilvántartott adatokhoz. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért kéri a Bizottságot, hogy a határozattervezetben részletesebben fejtse ki az ügyészség szerepét és hatásköreit a személyes adatok brazil bűnüldöző hatóságok általi kezelésének felügyeletével kapcsolatban.

(85) A jogorvoslatot illetően az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy az e vélemény első részében ismertetett jogi mechanizmusok és különösen az egyének számára az adatvédelemhez és a magánélethez való jogaik érvényesítése érdekében rendelkezésre álló bírósági jogorvoslatok a bűnüldöző szervek tevékenységeire is alkalmazandók.

3.2. A brazíliai közhatalmi szervek nemzetbiztonsági célokból történő adathozzáférése és -használata

3.2.1. Az általános adatvédelmi törvény 4. cikkének III. pontjában foglalt mentesség hatálya és alkalmazhatósága az államibiztonság elleni bűncselekményekre

(86) A Bizottság által szerepeltetett módon az általános adatvédelmi törvény 4. cikkének III. pontja a személyes adatok kezelése során a közbiztonsági és honvédelmi célú adatkezelés, valamint a bűncselekmények nyomozása és büntetőeljárás alá vonása mellett az „államibiztonsági” cél esetében is mentességet ad a törvény alkalmazása alól.

(87) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a büntető törvénykönyv módosításáról és az 1983. évi nemzetbiztonsági törvény visszavonásáról szóló, 2021. szeptember 1-jei 14.197. számú törvényben[70] meghatározott, a nemzetbiztonságra („*Seguranca Nacional*”) vonatkozó brazil jogszabályok tartalmazzák a brazil nemzetbiztonsági koncepciót olyan

[70] A 14.197. számú törvény (2021. szeptember 1.), elérhető a https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2019-2022/2021/lei/l14197.htm internetcímen (2026.10.2.).

bűncselekmények kimerítő felsorolása[71] alapján, amelyek a brazil állam mint intézmény integritását veszélyeztetik különböző formákban (nemzeti szuverenitás, kémkedés 350-K. cikk; a demokratikus intézmények elleni bűncselekmények, 359-L. cikk stb.). A 14.197. számú törvény rendelkezései a brazil büntető törvénykönyv szerves részét képezik.

(88) Mindemellett az Európai Adatvédelmi Testület várakozásai szerint a brazil hatóságok által a 14.197. számú törvényben meghatározott bűncselekmények büntetőeljárás alá vonása érdekében végzett adatkezelésre a brazil hatóságok bűnüldözési célú adathozzáférésére és -felhasználására alkalmazandó, a határozattervezet 3.2. szakaszában ismertetett rendszer az irányadó, így az ilyen adatkezelésre ugyanazok az adatvédelmi megfontolások érvényesek, mint amelyek a jelen vélemény 3.1. szakaszában szerepelnek. Az Európai Adatvédelmi Testület ezért arra kéri a Bizottságot, hogy a határozattervezetben tisztázza, hogy a 14.197. számú törvényben felsorolt bűncselekmények büntetőeljárás alá vonásával kapcsolatos adatkezelésre valóban a bűnüldözési tevékenységek adatvédelmi rendszere vagy más rendszer az irányadó. Amennyiben ez utóbbi esetről van szó, az Európai Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy fejtse ki részletesebben az e bűncselekmények nemzetbiztonsági célú büntetőeljárására alkalmazandó adatvédelmi szabályokat.

3.2.2. A nemzetbiztonságra vonatkozó jogi keretrendszer

(89) A kodifikált jogi keretrendszer, amelyre a határozattervezet a „nemzetbiztonsági célú" kormányzati hozzáférésről szóló fejezetében a megállapításait alapozza, a 2021. évi 14.197. számú törvényből, a brazil felderítési rendszer létrehozásáról szóló, 1999. december 7-i 9.883. számú törvényből és a kapcsolódó 2002. évi 4.376. számú rendeletből áll. Az utóbbi két jogszabály hozta létre a brazil felderítési rendszert (Sistema Brasileiro des Inteligência [SISBIN]) és szabályozza annak működését. Ezt követi a 2016. évi 8.793. számú kötelező erejű elnöki rendelet[72], amely meghatározza a nemzeti felderítési politikát (*Política Nacional de Inteligência*, PNI), valamint az általános adatvédelmi törvény 2018-ban.

(90) A 2016. évi 8.793. számú elnöki rendelet ismerteti a nemzeti felderítési politika tárgyát, céljait és korlátait. Az e rendelet hatálya alá tartozó tevékenységek célja a döntéshozatali folyamatra, a kormányzati fellépésre, valamint a társadalom biztonságára és az állami felderítésre közvetlen vagy potenciális hatást gyakorló, az ország területén belül vagy kívül előforduló tényekkel és helyzetekkel kapcsolatos ismeretek előállítása és az illetékes hatóságok felé történő terjesztése. Ebben az összefüggésben felderítési információ a végrehajtó hatalmi ág e területre vonatkozó döntéshozatali folyamatának támogatásához szükséges és feldolgozott összes információ és adat.

(91) A SISBIN-nek a Bizottság által bemutatott jogalapja szerint a SISBIN-t és szervezeteit a nemzeti felderítési politika végrehajtásának alapvető mechanizmusaként hozták létre, és mint ilyeneket a nemzetbiztonsággal és a közbiztonsággal, valamint a demokratikus intézmények védelmével kapcsolatos tevékenységek végzésével bízták meg. E célból a SISBIN biztosítja az ismeretek cseréjét és a tevékenységek integrált tervezését[73]. Következésképpen a nemzetbiztonság brazíliai fogalma a SISBIN tevékenységi körét tekintve nem korlátozódik a 14.197. számú törvényben kodifikált bűncselekményekre, hanem a nemzeti felderítés tágabb fogalmának szerves részeként fogható fel.

[71] Lásd a határozattervezet (200) preambulumbekezdését.
[72] Lásd a határozattervezet (199) preambulumbekezdését.
[73] A 8.793. számú elnöki rendelet 5. szakasza a nemzeti felderítési politika végrehajtásának eszközeként említi SISBIN-t és az abba integrált szerveket, a SISBIN-en belüli ismeretcserét, valamint a SISBIN tagjai közötti együttműködés integrált tervezését.

(92) A SISBIN-t eredetileg 18 szövetségi egység, köztük 13 minisztérium részvételével hozták létre, majd a SISBIN szervezetéről és működéséről szóló, 2023. szeptember 6-i 11.693. számú rendelet értelmében 48 úgynevezett ügynökségre terjesztették ki[74]. Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a SISBIN-en belüli együttműködés a klasszikus biztonsági intézményeken kívüli szervezeteket is magában foglal, például a Tudományügyi Minisztériumot (4. cikk IV. pont), a Mezőgazdasági Minisztériumot (4. cikk XV. pont), az Energiaügyi Minisztériumot (4. cikk XVIII. pont) és a szövetségi főügyészt (4. cikk XIX. pont).

(93) Míg a 2002. évi 4.376. számú rendelet a brazil felderítési rendszer tanácsadó testülete számára írta elő, hogy tegyen javaslatot az „ismeretek és közlések" SISBIN-en belüli cseréjére vonatkozó általános szabványokra és eljárásokra[75], a 2023. évi 11.693. számú rendelet a SISBIN központi szervéhez telepíti az információk, adatok és ismeretek megosztására szolgáló technikai eszközök létrehozásának feladatát[76], és leírja a SISBIN szervezetei által megszerzett adatok megosztását és felhasználását. A Bizottság határozattervezete azonban nem tartalmaz további információkat a központi szerv által kiadott ilyen szabályokról vagy jogi előírásokról, például arról az esetről, ha a SISBIN szervezetei személyes adatokat osztanak meg egymás között.

(94) Ezenkívül úgy tűnik, hogy eltérések vannak az információk különleges jellegével kapcsolatos fogalmakban, figyelemmel arra, hogy a SISBIN tevékenységeire irányadó jogszabály szerint a különleges jelleg az információ bizalmas jellegének mértékéhez kapcsolódik[77], valamint a célhoz kötöttség elve tekintetében az általános adatvédelmi rendelet általános elveit nézve[78].

(95) A fentebb már kifejtett módon az általános adatvédelmi törvény 4. cikke III. pontjának a)–c) alpontja, amelyet csak a SISBIN létrehozását és a nemzeti felderítési politika kialakítását követően kodifikáltak, a megállapított általános adatvédelmi elvek kivételével mentesíti a kizárólag a közbiztonság, a honvédelem és a nemzetbiztonság céljából végzett adatkezelési tevékenységeket az általános adatvédelmi törvény alkalmazása alól.

(96) Amint azt a Bizottság a határozattervezetben hangsúlyozta, a brazil alkotmány átfogó keretrendszere, valamint Brazília részvétele az Emberi Jogok Amerikaközi Bíróságában a nemzeti felderítés céljából történő kormányzati hozzáférés jogi keretrendszeréhez kapcsolódik. Az Európai Adatvédelmi Testület elismeri továbbá, hogy Brazília Szövetségi Legfelsőbb Bíróságának ítéletei szintén fontos szerepet játszottak a jogi környezet meghatározásában[79]. A Legfelsőbb Bíróság eddigi ítéletei tömör és releváns támogatást nyújtottak a személyes adatok védelmének a brazil alkotmánnyal összhangban történő továbbfejlesztéséhez. Ugyanakkor meg kell jegyezni, hogy a legfelsőbb bíróság határozatai nem fogalmaznak meg vagy írnak elő általános absztrakt adatvédelmi szabályokat a személyes adatok kezelésére vonatkozóan, hanem értelmezik az Alkotmány és az általános adatvédelmi törvény rendelkezéseit és elveit.

(97) Az Európai Adatvédelmi Testület szem előtt tartja, hogy az államok széles mérlegelési jogkörrel rendelkeznek a nemzetbiztonsági ügyek meghatározása terén, ami aztán nemzetbiztonsági mentességeket tesz lehetővé a személyes adatok kezelése során. Ezzel

[74] Lásd a határozattervezet (202) preambulumbekezdését.
[75] Lásd a 4.376. számú rendelet 7. cikkének II. pontját.
[76] Lásd a 10. cikk XI. pontját, elérhető a következő internetcímen: https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2023-2026/2023/decreto/d11693.htm (2025.9.26.).
[77] Lásd a 2016. évi 8.793. számú rendeletet, a 11.693. számú rendeletet, valamint a határozattervezet (204) preambulumbekezdését.
[78] Lásd az általános adatvédelmi törvény 6. cikkének I. pontját, amely jogszerű és konkrét célokra vonatkozik, míg az általános adatvédelmi rendelet jogszerű és meghatározott célokat követel meg.
[79] Lásd a határozattervezet (203) preambulumbekezdését.

összefüggésben emlékeztet az Emberi Jogok Európai Bírósága által adott fogalommeghatározásra, amely szerint a nemzetbiztonságot fenyegető veszélyeknek jellegüknél, súlyosságuknál és sajátos körülményeiknél fogva megkülönböztethetőknek kell lenniük a közbiztonságot érintő általános kockázatoktól vagy a súlyos bűncselekményektől[80].

(98) Az Európai Adatvédelmi Testület értelmezése szerint a SISBIN szervezetei által kezelt adatok esetében csak akkor vehető igénybe az általános adatvédelmi törvény 4. cikkének III. pontja szerinti mentesség, ha az adatkezelésre *kizárólag* közbiztonsági, honvédelmi és állambiztonsági célból kerül sor. Úgy tűnik, ez kifejezetten a SISBIN központi szervének, a Brazil Felderítő Ügynökségnek (ABIN) a tevékenységeire vonatkozik. Következésképpen, amennyiben nem a SISBIN valamely egysége jár el az ABIN nevében e célok valamelyike érdekében, az általános adatvédelmi törvény teljes mértékben alkalmazandó.

(99) Az Európai Adatvédelmi Testület felhívja a Bizottságot, hogy erősítse meg ezt az értelmezést, és a határozattervezetben ismertesse és fejtse ki pontosabban a nemzetbiztonság brazil jog szerinti fogalmát, különös tekintettel az adatoknak a SISBIN tevékenységeinek nevében a szervezetek között és általuk végzett gyűjtésére és megosztására, valamint a nemzeti felderítési politika végrehajtására. Ezzel kapcsolatban továbbá az Európai Adatvédelmi Testület annak tisztázására kéri a Bizottságot, hogy az általános adatvédelmi törvény alóli nemzetbiztonsági célú mentességek milyen módon kapcsolódnak az általános adatvédelmi rendelet szerinti nemzetbiztonsági mentességhez.

3.2.3. Újbóli továbbítások és nemzetközi megállapodások

(100) Az általános adatvédelmi törvény 33. cikke meghatározza a nemzetközi adattovábbítás előfeltételeit. Az általános adatvédelmi törvény 33. cikkének I. és II. pontja a megfelelőségi határozathoz vagy az általános adatvédelmi rendelet szerinti további garanciákra vonatkozó követelményekhez hasonló követelményeket állapít meg. E követelmények alól az általános adatvédelmi törvény 33. cikkének III., VI. és VII. pontja ad felmentést, amelyek a „felderítő szervek közötti jogi együttműködés", a „nemzetközi együttműködési megállapodásokban tett kötelezettségvállalás" alapján teljesített adattovábbítások, továbbá a „valamely közpolitika érvényesítéséhez vagy a közszolgálati [nemzetbiztonsági és a nemzeti felderítési] feladatkörben szükséges" adattovábbítások eseteivel foglalkoznak. Úgy tűnik, hogy ez a határozat összhangban van az általános adatvédelmi törvény 4. cikke III. pontjában meghatározott fogalommal, amely az általános adatvédelmi törvény alkalmazását a közbiztonsággal, a honvédelemmel és az állambiztonsággal kapcsolatos ügyekben kizárólag az elvekre korlátozza. Ezért figyelembe lehetne venni, hogy a nemzeti felderítési célú újbóli továbbítást az általános adatvédelmi törvény általános adatvédelmi elveivel összhangban kell végezni, ugyanakkor az a nemzeti felderítési politikát és a SISBIN-t létrehozó jogi aktusokban a nemzetközi együttműködésre vonatkozóan előírt rendelkezések hatálya alá is tartozik.

(101) Mindemellett az Európai Adatvédelmi Testület elismeri, hogy Brazíliának a fent említett integrált biztonsági koncepció alapján a fenyegetések megelőzése és azonosítása céljából szüksége lehet személyes adatok továbbítására és továbbít személyes adatokat külföldi felderítő szolgálatoknak az együttműködés vagy a nemzeti felderítési politika végrehajtása céljából.

(102) A korábban kifejtettek szerint a Bizottság rámutat a brazil alkotmány átfogó keretrendszerének alkalmazhatóságára, valamint a SISBIN-ben kezelt személyes adatok garanciáját biztosító Habeas Data-ra, amely a nemzetbiztonsági célú újbóli továbbításra is vonatkozik. Az Európai

[80] EJEB, Big Brother Watch és társai kontra Egyesült Királyság, 2021. május 25., 350. pont.

Adatvédelmi Testület kéri a Bizottságot, hogy pontosítsa a jogalapot, valamint azokat az adatvédelmi garanciákat és feltételeket, amelyeket az ABIN-nek és a SISBIN többi tagjának figyelembe kell vennie, mielőtt a személyes adatokat nemzeti felderítési célból külföldi partnerekkel közölné.

(103) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja továbbá, hogy a Bizottság nem építette be a megfelelőségértékelésébe a Brazília és harmadik országok vagy nemzetközi szervezetek között létrejött nemzetközi megállapodások fennállására vonatkozó megfontolásokat. Mivel az általános adatvédelmi törvényben az általános adatvédelmi elveken túl nem szerepelnek kötelező erejű jogszabályi rendelkezések, az ilyen megállapodások konkrét rendelkezéseket tartalmazhatnak az ABIN vagy a SISBIN többi tagja birtokában lévő személyes adatok harmadik országokba történő nemzetközi továbbítására vonatkozóan. Az EDPB úgy véli, hogy a nemzeti felderítés céljából harmadik országokkal kötött két- vagy többoldalú megállapodások valószínűleg hatással lesznek az alkalmazandó adatvédelmi jogi keretrendszerre.

(104) Az Európai Adatvédelmi Testület ezért kéri a Bizottságot, hogy tisztázza, léteznek-e ilyen nemzetközi megállapodások nemzeti felderítési célokból, és értékelje azok lehetséges hatását az EGT-ből Brazíliába továbbított személyes adatok védelmi szintjére a nemzeti felderítési célokból történő adatkezelés elsődlegesen értékelt jogi keretrendszere vonatkozásában.

3.2.4. Felügyelet és jogorvoslat

(105) A megfelelőségi határozat tervezete különböző szerveket jelöl ki a brazil nemzetbiztonsági hatóságok tevékenységeinek felügyeletére, nevezetesen i. a végrehajtási ágat, ii. a jogalkotási ágat, iii. az ANPD-t és iv. a bíróságokat. Az ANPD-vel kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testület emlékeztet az e vélemény 3.1.4. szakaszában szereplő megfontolásra és következtetésekre, amelyek itt is érvényesek.

(106) A határozattervezet szerint a Kormánytanács Külkapcsolati és Honvédelmi Kamarája felel a Nemzeti Felderítő Rendőrség megvalósításának felügyeletéért, és az Intézményi Biztonsági Hivatal felel a szövetségi felderítési tevékenység koordinálásáért. Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy ez az ellenőrzés csak annak biztosítására vonatkozik, hogy a felderítő rendszer által elérendő célkitűzések és azok végrehajtása megvalósuljon, de nem terjed ki semmilyen vizsgálati vagy szankcionálási hatáskörre, és nem terjed ki a személyes adatok tényleges kezelésére.

(107) Valójában a felderítési tevékenységek ellenőrzésével foglalkozó vegyes bizottság (CCAI) (jogalkotási ág) feladata, hogy a felderítési tevékenységeket azok legitimitására és hatékonyságára is kiterjedően ellenőrizze. Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy megerősítették a CCAI struktúráját és hatásköreit, növelve tevékenységeinek átláthatóságát, és lehetővé téve a szerv számára, hogy megfelelő ellenőrzést gyakoroljon, például utólagos felülvizsgálatot végezzen, ellenőrzéseket folytasson, és vizsgálja a folyamatban lévő műveleteket. Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli továbbá, hogy a CCAI az alapvető jogok és garanciák megsértésével kapcsolatos panaszok kivizsgálására vonatkozó hatáskörében eljárva kezelheti az érintettek panaszait.

(108) A bíróságoknak a polgárok által a közhatalmi szervek ellen indított ügyek elbírálására vonatkozó hatásköre pozitív szempont, különösen mivel lehetővé teszi a nemzetbiztonság nevében végzett tevékenységek bírósági felügyeletét, biztosítva többek között az alkotmányos jogok (beleértve az adatvédelemhez való jog) és az általános adatvédelmi

törvény tiszteletben tartását. Az Európai Adatvédelmi Testület pozitívan értékeli, hogy a fellebbezés lehetőségét a Szövetségi Legfelsőbb Bíróságon, és végső soron az Emberi Jogok Amerikaközi Bíróságán keresztül biztosítják.

(109) Az Európai Adatvédelmi Testület értelmezése szerint a nemzeti felderítési tevékenységekkel összefüggésben az érintettek számára biztosítják i. az általános adatvédelmi törvényben rögzített jogokat (a Szövetségi Legfelsőbb Bíróság 2022. szeptember 15-i határozatának következményeként), ii. a személyes adatokhoz való hozzáféréshez és azok helyesbítéséhez való jogot az adatkezeléshez kapcsolódó alkotmányos jogorvoslati eszköz (Habeas Data) révén, valamint iii. a vagyoni és nem vagyoni kár megtérítéséhez való jogot.

(110) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli e jogok meglétét és azt, hogy azok bírósági és közigazgatási mechanizmusokon, különösen a CCAI-n keresztül felhívhatók, valamint azt, hogy ezek a jogorvoslati lehetőségek állampolgárságtól függetlenül minden egyén számára hozzáférhetők.

4. A HATÁROZATTERVEZET VÉGREHAJTÁSA ÉS NYOMON KÖVETÉSE

(111) A határozattervezet nyomon követését és felülvizsgálatát illetően az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy az EUB ítélkezési gyakorlata szerint „tekintettel arra, hogy a harmadik ország által biztosított védelmi szint változhat, a Bizottságnak, azt követően, hogy [az általános adatvédelmi rendelet 45. cikke] alapján határozatot fogadott el, rendszeresen meg kell vizsgálnia, hogy a szóban forgó harmadik ország által biztosított védelem megfelelő szintjére vonatkozó megállapítás továbbra is ténybelileg és jogilag igazolte. Ezen vizsgálat minden esetben szükséges, amikor a valószínűsítő körülmények alapján kétségek merülhetnek fel e tekintetben”[81].

(112) Az Európai Adatvédelmi Testület megállapítja, hogy a megfelelőség megállapításának felülvizsgálatára az általános adatvédelmi rendelet 45. cikkének (3) bekezdésével összhangban legalább négyévente sor kerül[82].

(113) Az Európai Adatvédelmi Testület üdvözli, hogy a határozattervezet (230) preambulumbekezdése előirányozza az Európai Adatvédelmi Testület részvételét a Bizottság és a brazil hatóságok által szervezett és a megfelelőségi határozat működésének felülvizsgálatával foglalkozó találkozón. Ami az EDPB-nek és képviselőinek a jövőbeli időszakos felülvizsgálatok előkészítésében és lefolytatásában való gyakorlati részvételét illeti, az Európai Adatvédelmi Testület megismétli, hogy a releváns dokumentumokat – a levélváltásokat is beleértve – a felülvizsgálatok előtt kellő időben, írásban meg kell osztani az Európai Adatvédelmi Testülettel.

Az Európai Adatvédelmi Testület részéről

az elnök

[81] A Bíróság Schrems I. ügyben hozott ítélete, 76. pont. Lásd még a határozattervezet 3. cikkének (4) bekezdését.
[82] Lásd a határozattervezet (229) preambulumbekezdését, valamint 3. cikkének (4) bekezdését.

(Anu Talus)